

M-22

Municipalities Act

2001-57



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2001-57**

**under the
MUNICIPALITIES ACT
(O.C. 2001-345)**

Filed July 27, 2001

1 Section 19.01 of New Brunswick Regulation 85-6 under the Municipalities Act is repealed and the following is substituted:

19.01(1) The town called Quispamsis is continued and the name of the town is Quispamsis.

19.01(2) The territorial limits of Quispamsis are decreased and the new territorial limits of Quispamsis are as follows:

Beginning at a point where the ordinary low water mark of the eastern banks or shores of the Kennebecasis River meets the northwestern prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #56523; thence southeasterly along the said northwestern prolongation and the northern boundary of the said lot and its prolongation to a point on the southwesterly prolongation of the western boundary of the lot with NB PID #244681; thence northeasterly along the said prolongation and the western boundary of the said lot and its northeasterly prolongation to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #244541; thence northwesterly along the southern boundary of the said lot to its southwestern corner; thence northeasterly along the western boundary of the said lot with NB PID

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2001-57**

**établi en vertu de la
LOI SUR LES MUNICIPALITÉS
(D.C. 2001-345)**

Déposé le 27 juillet 2001

1 L'article 19.01 du Règlement du Nouveau-Brunswick 85-6 établi en vertu de la Loi sur les municipalités est abrogé et remplacé par ce qui suit :

19.01(1) La ville appelée Quispamsis est maintenue et le nom de la ville est Quispamsis.

19.01(2) Quispamsis est délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la laisse ordinaire de basse mer de la rive est de la rivière Kennebecasis et du prolongement nord-ouest de la limite nord-est du lot portant le NID NB 56523; de là, en direction sud-est, le long dudit prolongement nord-ouest et de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-ouest de la limite ouest du lot portant le NID NB 244681; de là, en direction nord-est, le long dudit prolongement et de la limite ouest dudit lot et de son prolongement nord-est jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 244541; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest; de là, en direction nord-est, le long de la limite ouest dudit lot portant le NID NB 244541, jusqu'à son angle

#244541 to its northwestern corner, said corner being also on the southwestern right-of-way of the Gondola Point Road; thence northwesterly along a straight line, crossing Gondola Point Road, to the southwestern corner of the lot with NB PID #183301; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northwestern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot with NB PID #183301 and its prolongation along the northeastern boundary of lots with NB PID #244533, NB PID #244202 and NB PID #30110183, crossing Vincent Road, to a point on the western boundary of the lot with NB PID #245886; thence southwesterly along the said western boundary to the northwestern corner of the lot with NB PID #64188; thence southeasterly along the northern boundary of the said lot to the northwestern corner of the lot with NB PID #30104475; thence southeasterly along the northeasterly boundary of the said lot and its prolongation along the northeasterly boundary of the lots with NB PID #64204, and NB PID #64220 to the northeastern corner of the lot with NB PID #244160, said corner being on the northwestern right-of-way of the Canadian National Railway; thence southeasterly along a straight line, crossing the Canadian National Railway, to the northwestern corner of the lot with NB PID #244434, being also the southwestern corner of the lot with NB PID #30162523; thence southeasterly along the northeasterly boundary of the said lot with NB PID #244434 to its northeastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot and its prolongation to the northeastern corner of the lot with NB PID #74906; thence southeasterly along the southeastern boundary of the said lot and its prolongation along the southeastern boundary of the lot with NB PID #30023444 and its prolongation, crossing Route 100, to the southwestern corner of the lot with NB PID #243162, said corner being also on the southeastern right-of-way of Route 100; thence northeasterly along the said right-of-way to the southwestern corner of the lot with NB PID #243188; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and its prolongation along the southwestern

nord-ouest, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise sud-ouest du chemin Gondola Point; de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite, traversant le chemin Gondola Point, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 183301; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot portant le NID NB 183301 et de son prolongement le long de la limite nord-est des lots portant les NID NB 244533, 244202 et 30110183, traversant le chemin Vincent, jusqu'à un point situé sur la limite ouest du lot portant le NID NB 245886; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite ouest jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 64188; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 30104475; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement le long de la limite nord-est des lots portant les NID NB 64204 et 64220 jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 244160, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise ferroviaire nord-ouest du Canadien National; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite, traversant les voies ferrées du Canadien National, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 244434, et étant aussi l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30162523; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot portant le NID NB 244434 jusqu'à son angle nord-est; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 74906; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-est dudit lot et de son prolongement jusqu'à la limite sud-est du lot portant le NID NB 30023444 et de son prolongement, traversant la route 100, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 243162, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise sud-est de la route 100; de là, en direction nord-est, le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 243188; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement le long de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 453498, 441428, 65300 et

boundary of lots with NB PID #453498, NB PID #441428, NB PID #65300 and NB PID #65268 to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037535; thence northeasterly along the northern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #30037519; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #30037527 to its northwestern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and its prolongation, crossing Amberdale Drive, to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #30037568; thence northeasterly along the said northwestern boundary of the said lot to the northwestern corner of the lot with NB PID #30037543; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037592; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037600; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037626; thence southeasterly along the northern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037808; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and its prolongation, crossing Donlyn Drive, to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #30027536; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037816; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northwestern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot with NB PID #30037816 and its prolongation to the northwestern corner of the lot with NB PID #101709; thence northeasterly along the northern boundary of the said lot and the northern boundary of the lots with NB PID #30080394 and NB PID #30080436 to its northeastern corner, said corner being also on western right-of-way of Coral Lane; thence northeasterly along a straight line, crossing Coral Lane, to the northwestern corner

65268 jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037535; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 30037519; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 30037527 jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement, traversant la promenade Amberdale, jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 30037568; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 30037543; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037592; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037600; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037626; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037808; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de son prolongement, traversant la promenade Donlyn, jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 30027536; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037816; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot portant le NID NB 30037816 et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 101709; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord dudit lot et de la limite nord du lot portant le NID NB 30080394 et du lot portant le NID NB 30080436 jusqu'à son angle nord-est, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise ouest de l'allée Coral; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite, traversant l'allée Coral, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 30080444; de là, en direction nord-est, le long de

of the lot with NB PID #30080444; thence northeasterly along the northern boundary of the said lot and its prolongation to the northeastern corner of the lot with NB PID #30080543, said corner being on the western right-of-way of Lyman Drive; thence northeasterly along a straight line, crossing Lyman Drive, to the northwestern corner of the lot with NB PID #30080550; thence northeasterly along the northern boundary of the said lot and continuing along the northern boundary of the lot with NB PID #65227 to its northeastern corner, said corner being also on the northwestern right-of-way of Route 1 (MacKay Highway); thence northeasterly along a straight line, crossing Route 1, to the southwestern corner of the lot with NB PID #231308; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot to its southeastern corner, said corner being also on the northwestern boundary of the lot with NB PID #30077127; thence northeasterly along the southeastern boundary of the lot with NB PID #231308 to the northwestern corner of the lot with NB PID #30077127; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #230094, said corner being also on the northwestern right-of-way of Route 860 (French Village Road); thence southeasterly along a straight line, crossing Route 860, to the northwestern corner of the lot with NB PID #230003; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and its prolongation, crossing Bradley Lake Road and continuing along the northeastern boundary of the lot with NB PID #30168371 to a point on the southwesterly prolongation of the southeastern boundary of the lot with NB PID #98723; thence northeasterly along the said prolongation and continuing along the southeastern boundary of the lot with NB PID #98723 to the southwestern corner of the lot with NB PID #231761, said corner being also the southwestern corner of the Crown Grant Lot 20 granted to Zephaniah Kingsley; thence northeasterly and northwesterly along the southern and eastern boundary of the said Crown Grant Lot 20 to a point on the southern banks or shores of the Hammond River; thence northwesterly along the various courses of the said banks or

la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 30080543, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise ouest de la promenade Lyman; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite, traversant la promenade Lyman, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 30080550; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord dudit lot et le long de la limite nord du lot portant le NID NB 65227 jusqu'à son angle nord-est, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise nord-ouest de la route 1 (route MacKay); de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite, traversant la route 1, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 231308; de là, en direction nord-est, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-est, ledit angle étant aussi situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 30077127; de là, en direction nord-est, le long de la limite sud-est du lot portant le NID NB 231308 jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 30077127; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 230094, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise nord-ouest de la route 860 (chemin French Village); de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite, traversant la route 860, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 230003; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement, traversant le chemin Bradley Lake, et le long de la limite nord-est du lot portant le NID NB 30168371 jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-ouest de la limite sud-est du lot portant le NID NB 98723; de là, en direction nord-est, le long dudit prolongement et de la limite sud-est du lot portant le NID NB 98723 jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 231761, ledit angle étant aussi l'angle sud-ouest de la concession n° 20 de la Couronne cédée à Zephaniah Kingsley; de là, en direction nord-est et nord-ouest, le long des limites sud et est de ladite concession n° 20 de la Couronne jusqu'à un point situé sur la rive sud de la rivière Hammond; de là, en direction nord-ouest, suivant les divers méandres de ladite rive jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Hampton et de Rothesay; de là, en direction

shores to a point on the parish line between the parishes of Hampton and Rothesay; thence northwesterly along the various courses of the said parish line, following the Hammond River downstream, to a point on the parish line between the parishes of Rothesay and Kingston, in the Kennebecasis River; thence due south to the ordinary low water mark of the Kennebecasis River and continuing in a southwesterly direction along the ordinary low water mark of the various courses of the eastern banks or shores of the said Kennebecasis River to the place of beginning.

19.01(3) The effective date of the decrement is August 1, 2001.

19.01(4) The inhabitants of the area referred to in subsection (2) continue as Quispamsis.

2 Section 21.1 of the Regulation is repealed and the following is substituted:

21.1(1) The town called Rothesay is continued and the name of the town is Rothesay.

21.1(2) The territorial limits of Rothesay are decreased and the new territorial limits of Rothesay are as follows:

Beginning at a point where the ordinary low water mark of the eastern banks or shores of the Kennebecasis River meets the northwestern prolongation of the northeastern boundary of the lot with NB PID #56523; thence southeasterly along the said northwestern prolongation and the northern boundary of the said lot and its prolongation to a point on the southwesterly prolongation of the western boundary of the lot with NB PID #244681; thence northeasterly along the said prolongation and the western boundary of the said lot and its northeasterly prolongation to a point on the southern boundary of the lot with NB PID #244541; thence northwesterly along the southern boundary of the said lot to its southwestern corner; thence northeasterly along the western boundary of the said lot with NB PID #244541 to its northwestern corner, said corner being also on the southwestern right-of-way of

nord-ouest, suivant les divers tracés de ladite limite séparant les paroisses, suivant la rivière Hammond, en aval, jusqu'à un point situé sur la limite séparant les paroisses de Rothesay et de Kingston, dans la rivière Kennebecasis; de là, en direction plein sud jusqu'à la laisse ordinaire de basse mer de la rivière Kennebecasis et continuant en direction sud-ouest le long de la laisse ordinaire de basse mer suivant les divers méandres de la rive est de la rivière Kennebecasis jusqu'au point de départ.

19.1(3) La réduction des limites municipales prend effet le 1^{er} août 2001.

19.01(4) Les habitants de la région décrite au paragraphe (2) sont des habitants de Quispamsis.

2 L'article 21.1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

21.1(1) La ville appelée Rothesay est maintenue et le nom de la ville est Rothesay.

21.1(2) Rothesay est délimitée comme suit :

Partant du point d'intersection de la laisse ordinaire de basse mer de la rive est de la rivière Kennebecasis et du prolongement nord-ouest de la limite nord-est du lot portant le NID NB 56523; de là, en direction sud-est, le long dudit prolongement nord-ouest et de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à un point situé sur le prolongement sud-ouest de la limite ouest du lot portant le NID NB 244681; de là, en direction nord-est, le long dudit prolongement et de la limite ouest dudit lot et de son prolongement nord-est jusqu'à un point situé sur la limite sud du lot portant le NID NB 244541; de là, en direction nord-ouest, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-ouest; de là, en direction nord-est, le long de la limite ouest dudit lot portant le NID NB 244541 jusqu'à son angle nord-ouest, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise sud-ouest du chemin Gondola Point;

the Gondola Point Road; thence northwesterly along a straight line, crossing Gondola Point Road, to the southwestern corner of the lot with NB PID #183301; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northwestern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot with NB PID #183301 and its prolongation along the northeastern boundary of lots with NB PID #244533, NB PID #244202 and NB PID #30110183, crossing Vincent Road, to a point on the western boundary of the lot with NB PID #245886; thence southwesterly along the said western boundary to the northwestern corner of the lot with NB PID #64188; thence southeasterly along the northern boundary of the said lot to the northwestern corner of the lot with NB PID #30104475; thence southeasterly along the northeasterly boundary of the said lot and its prolongation along the northeasterly boundary of the lots with NB PID #64204, and NB PID #64220 to the northeastern corner of the lot with NB PID #244160, said corner being on the northwestern right-of-way of the Canadian National Railway, thence southeasterly along a straight line, crossing the Canadian National Railway, to the northwestern corner of the lot with NB PID #244434, being also the southwestern corner of the lot with NB PID #30162523; thence southeasterly along the northeasterly boundary of the said lot with NB PID #244434 to its northeastern corner; thence southwesterly along the southeastern boundary of the said lot and its prolongation to the northeastern corner of the lot with NB PID #74906; thence southeasterly along the southeastern boundary of the said lot and its prolongation along the southeastern boundary of the lot with NB PID #30023444 and its prolongation, crossing Route 100, to the southwestern corner of the lot with NB PID #243162, said corner being also on the southeastern right-of-way of Route 100; thence northeasterly along the said right-of-way to the southwestern corner of the lot with NB PID #243188; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot and its prolongation along the southwestern boundary of lots with NB PID #453498, NB PID #441428, NB PID #65300 and NB PID #65268

de là, en direction nord-ouest, suivant une ligne droite, traversant le chemin Gondola Point, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 183301; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot portant le NID NB 183301 et de son prolongement le long de la limite nord-est des lots portant les NID NB 244533, 244202 et 30110183, traversant le chemin Vincent, jusqu'à un point situé sur la limite ouest du lot portant le NID NB 245886; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite ouest jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 64188; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 30104475; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement le long de la limite nord-est du lot portant le NID NB 64204 et du lot portant le NID NB 64220, jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 244160, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise ferroviaire nord-ouest du Canadien National; de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite, traversant les voies ferrées du Canadien National, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 244434, et étant aussi l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30162523; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot portant le NID NB 244434 jusqu'à son angle nord-est; de là, en direction sud-ouest, le long de la limite sud-est dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB 74906; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-est dudit lot et de son prolongement le long de la limite sud-est du lot portant le NID NB 30023444 et de son prolongement, traversant la route 100, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 243162, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise sud-est de la route 100; de là, en direction nord-est, le long de ladite emprise jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 243188; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-ouest dudit lot et de son prolongement le long de la limite sud-ouest des lots portant les NID NB 453498, 441428, 65300 et 65268 jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037535; de

to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037535; thence northeasterly along the northern boundary of the said lot to a point on the northwestern boundary of the lot with NB PID #30037519; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and the northwestern boundary of the lot with NB PID #30037527 to its northwestern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and its prolongation, crossing Amberdale Drive, to a point on the northwestern boundary of the lot with NB #30037568; thence northeasterly along the said northwestern boundary of the said lot to the northwestern corner of the lot with NB PID #30037543; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037592; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037600; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and its prolongation to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037626; thence southeasterly along the northern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037808; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot and its prolongation crossing Donlyn Drive, to a point on the southwestern boundary of the lot with NB PID #30027536; thence southeasterly along the southwestern boundary of the said lot to the southwestern corner of the lot with NB PID #30037816; thence northeasterly along the northwestern boundary of the said lot to its northwestern corner; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot with NB PID #30037816 and its prolongation to the northwestern corner of the lot with NB PID #101709; thence northeasterly along the northern boundary of the said lot and the northern boundary of the lots with NB PID #30080394 and NB PID #30080436 to its northeastern corner, said corner being also on western right-of-way of Coral Lane; thence northeasterly along a straight line, crossing Coral Lane, to the northwestern corner of the lot with NB #30080444; thence northeasterly along the northern boundary of the said lot

là, en direction nord-est, le long de la limite nord dudit lot jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 30037519; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 30037527 jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement, traversant la promenade Amberdale, jusqu'à un point situé sur la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 30037568; de là, en direction nord-est, le long de ladite limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 30037543; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037592; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037600; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037626; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037808; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot et de son prolongement, traversant la promenade Donlyn, jusqu'à un point situé sur la limite sud-ouest du lot portant le NID NB 30027536; de là, en direction sud-est, le long de la limite sud-ouest dudit lot jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 30037816; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord-ouest dudit lot jusqu'à son angle nord-ouest; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot portant le NID NB 30037816 et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 101709; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord dudit lot et de la limite nord des lots portant les NID NB 30080394 et 30080436 jusqu'à son angle nord-est, ledit angle étant aussi l'emprise ouest de l'allée Coral; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite, traversant l'allée Coral, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 30080444; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord dudit lot et de son prolongement jusqu'à l'angle nord-est du lot portant le NID NB

and its prolongation to the northeastern corner of the lot with NB PID #30080543, said corner being on the western right-of-way of Lyman Drive; thence northeasterly along a straight line, crossing Lyman Drive, to the northwestern corner of the lot with NB PID #30080550; thence northeasterly along the northern boundary of the said lot and continuing along the northern boundary of the lot with NB PID #65227 to its northeastern corner, said corner being also on the northwestern right-of-way of Route 1 (MacKay Highway); thence northeasterly along a straight line, crossing Route 1, to the southwestern corner of the lot with NB PID #231308; thence northeasterly along the southern boundary of the said lot to its southeastern corner, said corner being also on the northwestern boundary of the lot with NB PID #30077127; thence northeasterly along the southeastern boundary of the lot with NB PID #231308 to the northwestern corner of the lot with NB PID #30077127; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot to the southeastern corner of the lot with NB PID #230094, said corner being also on the northwestern right-of-way of Route 860 (French Village Road); thence southeasterly along a straight line, crossing Route 860, to the northwestern corner of the lot with NB PID #230003; thence southeasterly along the northeastern boundary of the said lot and its prolongation, crossing Bradley Lake Road and continuing along the northeastern boundary of the lot with NB PID #30168371 to the southwestern corner of Quispamsis; thence southwesterly along a straight line to a point on the eastern boundary of The City of Saint John, said point being also the southeastern corner of the lot with NB PID #348953; thence northwesterly along the said city boundary to a point on the county line between the counties of Kings and Saint John; thence southwesterly along the said county line, crossing Route 860, Route 1 and Route 100, to a point where the said county line meets the ordinary low water mark of the eastern banks or shores of the Kennebecasis River; thence north-

30080543, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise ouest de la promenade Lyman; de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite, traversant la promenade Lyman, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 30080550; de là, en direction nord-est, le long de la limite nord dudit lot et le long de la limite nord du lot portant le NID NB 65227 jusqu'à son angle nord-est, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise nord-ouest de la route 1 (route MacKay); de là, en direction nord-est, suivant une ligne droite, traversant la route 1, jusqu'à l'angle sud-ouest du lot portant le NID NB 231308; de là, en direction nord-est, le long de la limite sud dudit lot jusqu'à son angle sud-est, ledit angle étant aussi la limite nord-ouest du lot portant le NID NB 30077127; de là, en direction nord-est, le long de la limite sud-est du lot portant le NID NB 231308 jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 30077127; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot jusqu'à l'angle sud-est du lot portant le NID NB 230094, ledit angle étant aussi situé sur l'emprise nord-ouest de la route 860 (chemin French Village); de là, en direction sud-est, suivant une ligne droite, traversant la route 860, jusqu'à l'angle nord-ouest du lot portant le NID NB 230003; de là, en direction sud-est, le long de la limite nord-est dudit lot et de son prolongement, traversant le chemin Bradley Lake et le long de la limite nord-est du lot portant le NID NB 30168371 jusqu'à l'angle sud-ouest de Quispamsis; de là, en direction sud-ouest, en ligne droite jusqu'à un point situé sur la limite est de la cité appelée The City of Saint John, ledit point étant aussi l'angle sud-est du lot portant le NID NB 348953; de là, en direction nord-ouest, le long de ladite limite de la ville jusqu'à un point situé sur la limite séparant le comté de Kings et le comté de Saint John; de là, en direction sud-ouest, le long de ladite limite séparant les comtés, traversant les routes 860, 1 et 100, jusqu'au point d'intersection de ladite limite séparant les comtés et de la laisse ordinaire de basse mer de la rive est de la rivière Kennebecasis; de là, en direction nord-est, le long de la laisse ordinaire de basse

M-22

Municipalities Act

2001-57

easterly along the ordinary low water mark of the various courses of the eastern banks or shores of the Kennebecasis River to the place of beginning.

21.1(3) The effective date of the decrement is August 1, 2001.

21.1(4) The inhabitants of the area referred to in subsection (2) continue as Rothesay.

mer suivant les divers méandres de la rive est de la rivière Kennebecasis jusqu'au point de départ.

21.1(3) La réduction des limites municipales prend effet le 1^{er} août 2001.

21.1(4) Les habitants de la région décrite au paragraphe (2) sont des habitants de Rothesay.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK
All rights reserved / Tous droits réservés